

ESKARIA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA
PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD

1. abizena / 1.º apellido	2. abizena / 2.º apellido	Izena / Nombre	NAN-AIZ-Pasaporte / DNI-NIE-Pasaporte
<input type="checkbox"/> Interesduna naiz / Soy la persona interesada			
<input type="checkbox"/> Honako hau ordezkatzan dut: / Represento a:			
Ordezkatuaren NAN-AIZ-Pasaporte-IFZ:/DNI-NIE-Pasaporte-NIF del representado/a:			
JAKINARAZPENAK / NOTIFICACIONES (según Ley 39/2015 Legearen arabera)			
<input type="checkbox"/> Elektronikoki (ziurtagiri digitala behar da) / Electrónicamente (se necesita certificado digital)			
e-posta (abisuetarako) / e-mail (para avisos)			
<input type="checkbox"/> Posta arruntaz / Por correo ordinario			
Kalea / Calle	Zk. / N.º	Solairua/Piso	Aldea/Mano
Telefona(k) / Teléfono(s)			
P.K. / C.P.	Herria / Municipio	Lurraldea / Provincia	e-posta / e-mail

ESKAERA / SOLICITUD

Zein material eskatu nahi duzu? / ¿Qué material se quiere solicitar?

Material mota Tipo de material	<input type="checkbox"/> Dokumentua / Documento
	<input type="checkbox"/> Liburua / Libro
	<input type="checkbox"/> Jolasa / Juego
	<input type="checkbox"/> Musika / Música
	<input type="checkbox"/> Beste bat / Otro
Materialaren sortzailea ¿Quien ha producido el material?	

Eskaera aurkeztearekin batera, eskatutako materiala nola erabiliko den eta elkarteko zein partaidek erabiliko duen azalduko duen txostena aurkeztu behar da.

Junto con la solicitud se debe presentar un informe, especificando qué uso tendrá el material solicitado y que miembros de la asociación van a hacer uso de ella.

AITORPENA / DECLARACIÓN

Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharretan eguneratuta nago. Bai Ez
Estoy al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral y las obligaciones con la Seguridad Social. Si No

BAIMENA / AUTORIZACIÓN

Esprezuki baimena ematen diot Pasaia Udalarri, hala behar denean, zuzenean Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuari eskatzeko beharrezkoak diren zerga datuak, idatzi honetan zehazten den diru-laguntza eskatzeko baldintza guztiak betetzen direla kreditatu, egiaztatuta eta datuok eguneratu ditzan; baita, betiere adierazitako helbururako, edozein erakunderen edo administrazio publikoren datu baseetatik beste edozein datu pertsonal lortzeko ere.

Autorizo expresamente al Ayuntamiento de Pasaia para recabar directamente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa los datos tributarios necesarios para la acreditación, verificación y actualización, en su caso, del cumplimiento de todas las condiciones requeridas para la solicitud de subvención que se especifica en el presente escrito, así como cualquier otro dato de carácter personal que sea necesario para la finalidad mencionada, a obtener de las bases de datos de cualquier otro Organismo o Administración Pública.

Bai Ez, egiaztagiria aurkeztuko dut, **Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharretan eguneratuta nagoela ziurtatzeko.**
No, aportaré justificante de Hacienda que certifique que estoy al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral.

Pasaia Udalarri baimena ematen diot Gizarte Segurantzatik beharrezko datuak biltzeko.
Autorizo al Ayuntamiento de Pasaia para que recabe directamente de la Seguridad Social los datos necesarios.

Bai Ez, egiaztagiria aurkeztuko dut, **Gizarte Segurantzarekiko betebeharretan eguneratuta nagoela ziurtatzeko.**
No, aportaré justificante de la Seguridad Social que certifique que estoy al corriente de las obligaciones con la Seguridad Social.

DATU PERTSONALEN BABESA	PROTECCIÓN DE DATOS DE CARACTER PERSONAL
<p>Fitxategiaren izena: Euskara</p> <p>DBEB kodea: 2050820201</p> <p>Fitxategiaren xedea: Udalak euskara zerbitzuen erabiltzaile eta onuradunekin (elkarteetako ordezkariak, ekintza eta ikastaroetako parte-hartzaileak, merkatariak, beka jasotzaileak, etab.) dituen harremanak kudeatzea.</p> <p>Aurreikusitako lagapenak: Estatukoak. Arauetan edo beste administrazio zein erakunde publikoekin sinatutako hitzarmenetan aurreikusitakoak</p> <p>Oharra: zure eskaeraren xedea kudeatzean, litekeena da eskaera beste fitxategi batean sartzea.</p> <p>Sinatzaileak bere datu pertsonalak tratatzeko baimena ematen du eta, aurreikusita egonez gero, baita lagatzeko ere.</p> <p>Interesdunak datuetara sartzeko, horiek zuzentzeko eta deuseztatzeko eta horien aurka egiteko eskubidea baliatu dezake Udalaren aurrean.</p> <p>Informazio gehiago: www.pasaia.eus/DBLO.</p>	<p>Nombre del Fichero: Euskera</p> <p>Código AVPD: 2050820201</p> <p>Finalidad del fichero: Gestionar las relaciones entre el Ayto. y las personas usuarias y beneficiarias de los servicios del área de euskera (representantes de asociaciones, participantes en eventos y cursillos, comerciantes, beneficiarios de becas, etc)</p> <p>Cesiones previstas: Nacionales. Las previstas por normativa o por convenios suscritos con otras administraciones o entidades públicas.</p> <p>Nota: con el fin de gestionar el objeto de la solicitud, puede que la solicitud sea incorporada a otro fichero.</p> <p>El/la firmante consiente que sus datos personales sean objeto de tratamiento, así como su cesión, si está previsto.</p> <p>Se pueden ejercitar los derechos de Acceso, Rectificación, Cancelación y Oposición ante el Ayuntamiento.</p> <p>Más información: www.pasaia.eus/LOPD.</p>